



Mahé 36

Photos : Gilles Martin Rogel - Yves Ronzier - Conception : H de Fontaineu - Imprimerie  Equipage : Flora, Louis et Victoire.

Fontaine Pajot
C A T A M A R A N S

Un design novateur pour le Mahé 36

Une silhouette jeune, des formes affinées et toniques, un cockpit protégé de plain pied avec le carré, un poste de barre surélevé... Ce nouveau modèle de 11 mètres vous offre une circulation à bord sans obstacle, un grand confort en navigation ou au mouillage, et d'excellentes performances sous voile.

Le carré et le cockpit sont au même niveau simplement séparés par une baie vitrée coulissante. Ce qui offre une remarquable ventilation et un accès aisé à la cuisine.

Le poste de barre double reçoit toutes les manœuvres. Il est inutile de se déplacer pour virer de bord.

An innovative design for Mahé 36

A young silhouette, fine toned forms, an open-plan sheltered cockpit and saloon, a raised helm station, great comfort on sailing and at anchor with excellent performance. Everything has been thought out so that you can move about on this 36 ft yacht without anything getting in the way.

The saloon and cockpit are on the same level just separated by a glass sliding door. This gives remarkable ventilation and a pleasant access to the galley.

All sail controls are led back to the double helm station. There is no need to move when tacking.



Mahé 36 un design innovador

Una silueta joven, formas afinadas y tónicas, un cockpit protegido al mismo nivel que la cámara, un puesto de timón con aumento de altura.

Este nuevo modelo de 11 metros ofrece una circulación a

bordo sin obstaculo, un gran confort en navegación al fondeadero y un excelente rendimiento bajo vela.

La cámara y el cockpit estan al mismo nivel, separados sólo con un ventanal deslizante. Esto ofrece una ventilación

notable y un acceso agradable a la cocina.

El puesto de timón doble recibe todas las maniobras.

No es útil desplazarse para virar en redondo.

Un design novatore per il Mahé 36

Una silhouette giovane, forme raffinate e toniche, un pozzetto protetto allo stesso livello del quadrato, un posto di barra sopraelevato... Questo nuovo modello di 11 metri offre una circolazione a bordo senza ostacoli, un grande confort in navigazione o all'ancoraggio ed eccellenti prestazioni nella navigazione a vela.

Il quadrato ed il pozzetto sono allo stesso livello separati solamente da una vetrata scorrevole che provoca una buona ventilazione ed un accesso gradevole in cucina per mangiare fuori o all'interno.

Il posto di barra doppio riceve tutte le manovre. E' inutile spostarsi per virare di bordo.



Mahé 36 - ein modernes Design

Ein junges Design mit schlanken, kraftvollen Formen, ein gut geschütztes Cockpit mit stufenlosem Durchgang zum Salon und ein höher gelegener Steuerstand:

Dieses neue, 11 m lange Modell bietet Ihnen ungehinderte

Bewegungsfreiheit an Bord, hohen Komfort auf See und vor Anker sowie exzellente Segeleigenschaften.

Salon und Cockpit liegen auf gleicher Höhe und werden nur durch eine transparente Schiebetür voneinander getrennt. Dieses

Konzept sorgt für eine ausgezeichnete Belüftung und erleichtert die Wege von und in die Küche, um drinnen oder draußen zu essen.

Die komplette Segelbedienung ist im 2-sitzigen Steuerstand zusammengefasst. Es ist nicht erforderlich, ihn bei Segelmanövern zu verlassen.

Un catamaran 100% voile pour de belles performances

Son plan de voilure est généreux avec 77m² de surface au près.

Les winches des génois sont regroupés pour libérer le cockpit de toute entrave.

Les manœuvres sont ainsi facilitées et le Mahé 36 peut être aisément barré par une seule personne.

A catamaran 100% sail for fine performances

Her sail plan is generous with an upwind area of 77 m².

The genoa winches are laid out to keep the cockpit as clear as possible.

The manœuvres are therefore facilitated and the Mahé 36 can be manœuvered easily by one person.



Un catamaran 100 % vela para buenos rendimientos

Su superficie vélica es generosa con 77 m² de superficie en ceñida.
Los winches de los génoas están situados de manera que liberan el cockpit de toda maniobra.

Las maniobras también están simplificadas y el Mahé 36 puede ser pilotado fácilmente por una sola persona.

Un catamarano 100% a vela per belle prestazioni

Il suo piano di velatura è generoso con 77m² di superficie di bolina.

I winches del genoa sono raggruppati per liberare il pozzetto da ogni impedimento.

Le manovre sono così facilitate ed il Mahé 36 può essere facilmente timonato da una sola persona.



Ein 100%-iger Segelkatamaran mit enormer Leistung auf See

Die Gesamtsegelfläche von 77 qm am Wind ist großzügig bemessen. Die Genuawinchen sind so positioniert, dass das Cockpit von Hindernissen freigehalten wird.

Das erleichtert die Manöver, und die Mahé 36 lässt sich auch von einer einzigen Person mühelos allein segeln.

Un carré spacieux et chaleureux, de plain pied avec le cockpit

La cuisine à tribord offre un grand espace confortable pour la table et les banquettes pouvant accueillir 8 couverts.

Le carré du Mahé 36 dispose de grands volumes de rangements pour la cuisine et d'une large table à cartes directement accessible avec son tableau à instruments intégré.

La présence importante de bois et l'ébénisterie donne au carré une ambiance chaleureuse et une finition de grande qualité.

A spacious and welcoming saloon, on the same level with the cockpit

The galley on the starboard side offers a lot of space for the table and bench seating, with enough room for 8 people.

The saloon of the Mahé 36 features spacious cupboard space for the galley and a large chart table directly accessible with an incorporated instrument panel.

The attention to the selected woodwork in the galley provides a warm atmosphere and a finish of the finest quality.



Una cámara amplia y acogedora, al mismo nivel que el cockpit

La cocina a estribor ofrece un gran espacio confortable para la mesa y las banquetas pudiendo recibir 8 cubiertos.

La cámara del Mahé 36 dispone de grandes volúmenes de

colocación para la cocina. Y de una mesa de cartas amplia accesible directamente con su cuadro de instrumentos integrado.

La presencia importante de madera y ebanistería da al salón un

ambiente acogedor y un acabado de gran calidad.

Un quadrato spazioso e caloroso, allo stesso livello del pozzetto

La cucina a dritta lascia un vasto spazio confortevole per la tavola ed i sedili che possono accogliere 8 coperti. Il quadrato del Mahé 36 dispone di vasti volumi per le sistemazioni della cucina e di un vasto carteggio direttamente accessibile con il suo pannello degli strumenti integrato. L'importante presenza del legno e dell'ebenisteria danno al quadrato un'atmosfera calorosa ed una rifinitura di grande qualità.



Ein geräumiger, gemütlicher Salon auf gleicher Höhe mit dem Cockpit

Die Pantry liegt auf der Steuerbordseite; so entsteht vorne ein großzügig bemessener Raum für den Tisch und die Sitzbänke mit bis zu 8 Plätzen.

Der 15 qm große Salon auf der Mahé 36 besitzt reichlich Stauraum für die Kochausstattung und einen direkt zugänglichen breiten Kartentisch mit integrierter Instrumententafel.

Die vielen Holzarbeiten verleihen dem lichtdurchfluteten Salon eine warme Atmosphäre und zeugen von einer qualitativ hochwertigen Verarbeitung.

Intimité et espace pour de belles cabines

Les coursives sont de véritables lieux d'intimité offrant la même finition que dans les modèles supérieurs de la gamme.

Les lits sont ultra larges (2m x 1,60m) et les nouveaux plafonds blancs apportent aux cabines clarté et volume.

Chaque cabine est ventilée par un capot supérieur face à la route et un hublot de coque, ouvrants tous les deux.

Les moteurs, faciles d'accès, sont dans des soutes arrières indépendantes des cabines pour éviter bruit et odeur.

Intimacy and space for the fine cabins

The gangways are truly places of privacy, offering the same finish as those in the upper models of the range.

The beds are ultra-wide (2m x 1,60m) and the new white ceilings give all the cabins light and volume.

Each cabin is ventilated by a forward-facing overhead hatch and a hull porthole, both of which can be opened.

The easily accessed engines are in the aft holds, independent from the cabins, to avoid any noise or unpleasant odours.



Intimidad y espacio para hermosos camarotes

Los corredores son verdaderos lugares de intimidad ofreciendo el mismo acabado que los modelos superiores de la gama.

Las camas son anchas (2m x 1,60m) y los nuevos techos

blancos dan, a todos los camarotes, claridad y volumen.

Cada camarote está ventilado por un capot superior frente a la ruta y un portillo de casco abriéndose los dos.

Los motores, fácil de acceso, están en los pañoles traseros independientes de los camarotes para evitar ruido, y olor.

Intimità e spazio per belle cabine

Le corsie sono autentici luoghi d'intimità con la stessa rifinitura dei modelli superiori della gamma. I letti sono ultra larghi (2m x 1,60m) per una barca delle stesse dimensioni. I nuovi soffitti bianchi danno a tutte le cabine una sensazione di luminosità e di volume. Ogni cabina è ventilata da un tambucio superiore di fronte alla rotta ed un oblo' di scafo, tutti e due apribili. I motori, di facile accesso, sono nelle cale a poppa indipendenti dalle cabine. Per evitare rumore e odore.



Private Atmosphäre in den geräumigen Kabinen

Die Durchgänge gehören voll und ganz zum Privatbereich und sind genauso hochwertig ausgestattet wie in den größeren Modellen der Baureihe. Beim Vergleich mit Schiffen derselben Größe fällt die große Breite

der Betten auf (2m x 1,60m). Durch die neuen weißen Decken entsteht in allen Kabinen ein Eindruck von Helligkeit und Geräumigkeit. Jede Kabine wird durch ein Oberluk in Fahrtrichtung und ein Bul-

lauge im Rumpf gelüftet, die sich beide öffnen lassen. Die leicht zugänglichen Motoren liegen abgetrennt von den Kabinen in den achteren Motorräumen, um Lärm und Gerüche zu vermeiden.

Deux versions avec un seul objectif : votre confort

Version 3 cabines :

3 cabines doubles et une grande salle de bain avec douche séparée.

Version 2 cabines :

2 cabines privées avec deux salles de bain.

Two versions with one sole aim: your comfort

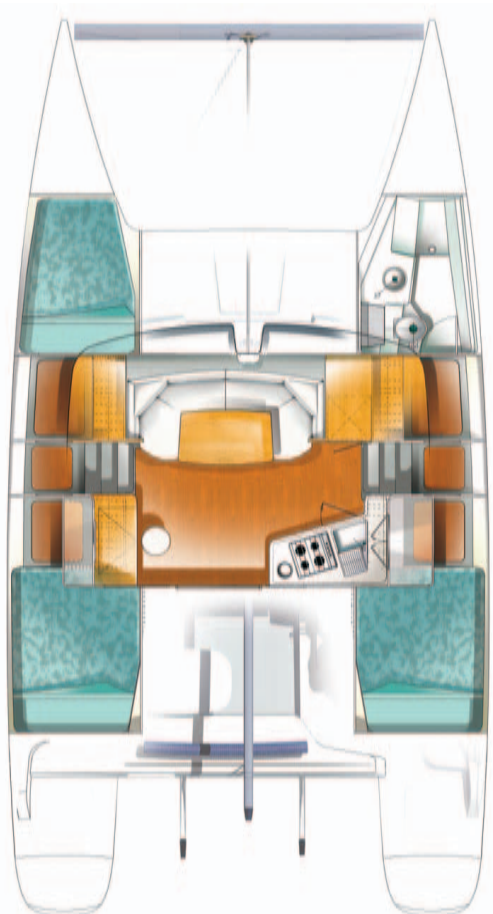
A 3 cabin version:

3 double cabins and a big bathroom with a separate shower.

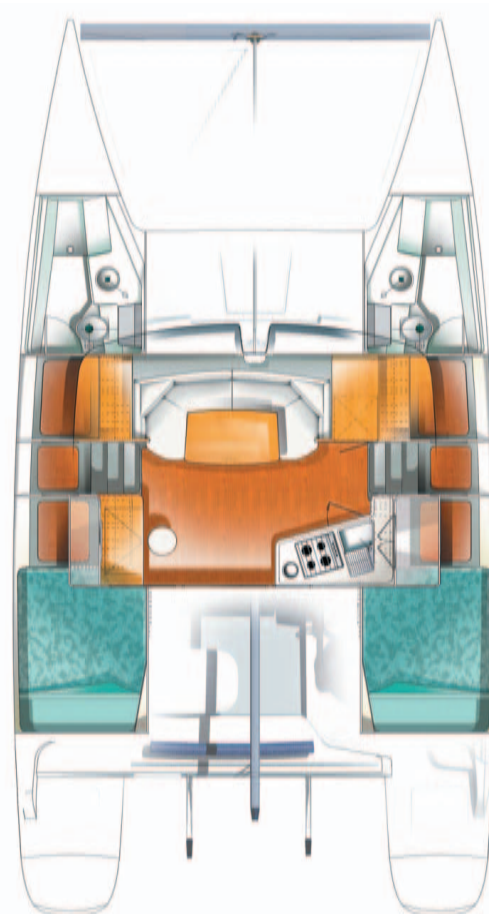
A 2 cabin version:

2 private cabins with 2 bathroom.

Version 3 cabines :



Version 2 cabines :



Dos versiones con sólo un objetivo : su confort

Versión : 3 camarotes

3 camarotes dobles y un cuarto de baño amplio con ducha separada.

Versión : 2 camarotes

2 camarotes privados con 2 cuartos de baño

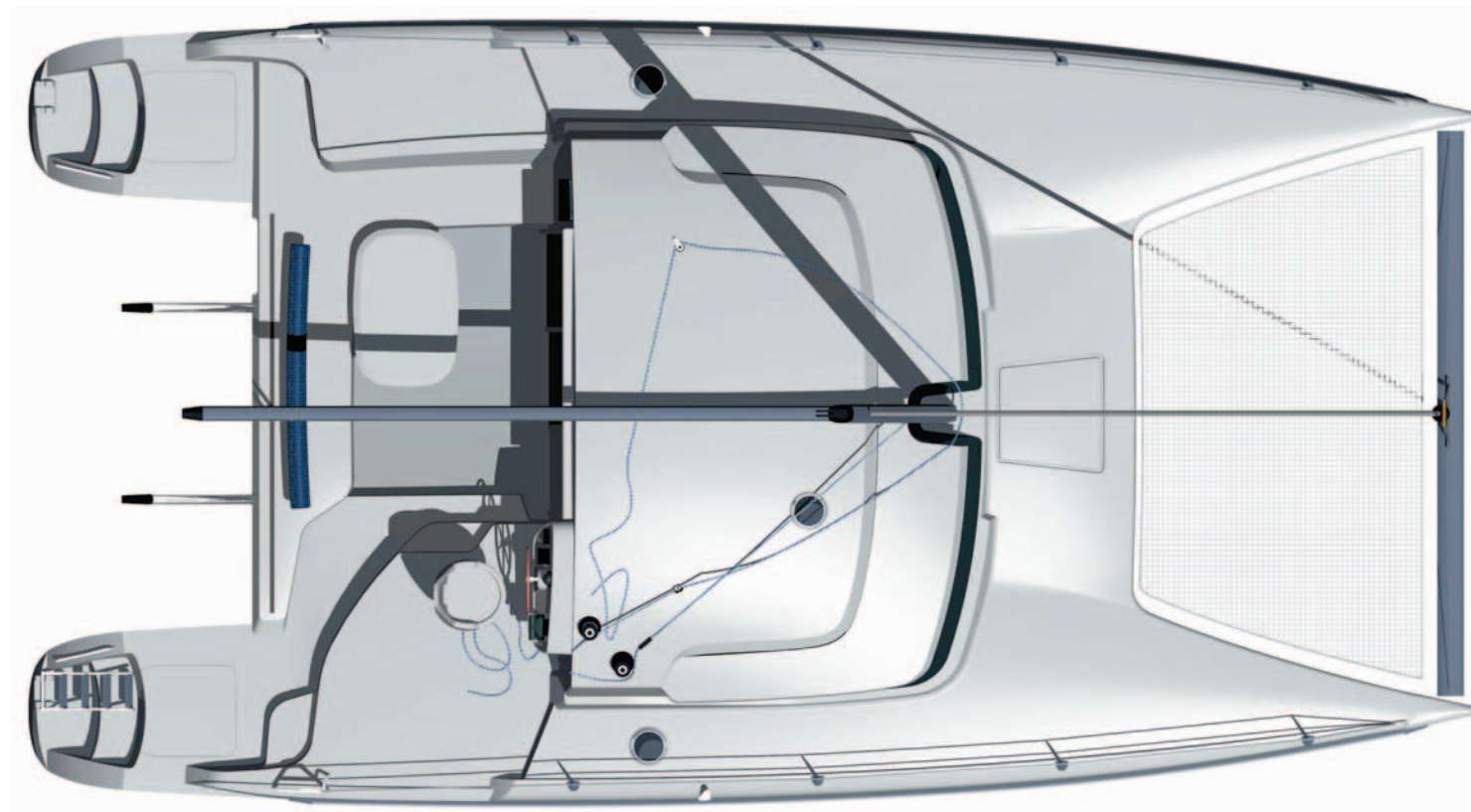
Due versioni con un solo obiettivo : il suo confort

Versione 3 cabine :

3 cabine doppie ed un bagno grande con doccia separata.

Versione 2 cabine :

2 cabine private con bagno.



Zwei Versionen, ein einziges Ziel: Daß Sie sich wohlfühlen!

Version mit 3 Kabinen :

3 Doppelkabinen und eine große Nasszelle mit separater Dusche.

Version mit 2 Kabinen :

2 abgeschlossene Kabinen, jeweils mit großer Nasszelle mit separater Dusche.

Mahé 36



CARACTERISTIQUES | SPECIFICATIONS

Longueur Length	11 m 36,19 ft
Largeur Beam	5.90 m 19,41 ft
Tirant d'eau Draft	1.1 m 3,62 ft
Déplacement lège Displacement enloaded	5 T
Surface grand-voile Main sail area	47 m ² 505,92 sq.ft
Surface genois Genoa area	30 m ² 322,93 sq.ft
Moteur Standard Standard engines	2 x 20 CV hp
Réservoir gasoil Diesel tank capacity	200 litres 53 us gallons
Réservoir eau Water tank capacity	1x270 litres 1x71 us gallons
Standard	3 cabines doubles / 1 salle de bain
Standard version	3 double / 1 bathroom
Maestro	2 cabines / 2 salles de bain
Owner version	2 double / 2 bathroom
Architecte naval Naval architect	O. Flahault Design / Joubert-Nivelt

www.fontaine-pajot.com

FONTAINE PAJOT S.A. - Z.I. 17290 Aigrefeuille France - Tél. : 33 (0) 546 35 70 40 - Fax : 33 (0) 546 35 50 10 - E-mail : fontaine-pajot@fontaine-pajot.com